

# Conditions d'utilisation

## **Application Bosch Smart Home**

## **Application Bosch Smart Camera**

Version: 11/11/2022

1. Champ d'application.....	2
2. Conclusion de contrat.....	2
3. Services proposés et disponibilité.....	3
4. Conditions d'utilisation.....	5
5. Compte d'utilisateur Identifiant BOSCH.....	6
6. Obligations de coopération.....	7
7. Services premium.....	7
8. Contenus de l'utilisateur.....	8
9. Contenus de l'application.....	10
10. Prestations de partenaires.....	11
11. Assistance.....	13
12. Activités interdites.....	13
13. Transfert.....	15
14. Rémunération, paiement.....	15
15. Droit de révocation.....	15
16. Durée, résiliation.....	16
17. Résiliation ordinaire.....	16
18. Résiliation extraordinaire.....	17
19. Conséquences de la résiliation.....	17
20. Forme de la résiliation.....	18
21. Garantie.....	18
22. Responsabilité.....	18
22.1 Responsabilité au titre des services de base.....	18
22.2 Responsabilité au titre des services de base Plus et des services premium:.....	19
23. Dédommagement.....	19
24. Protection des données.....	20
25. Plate-forme de règlement des litiges en ligne, procédures de règlement des litiges, réclamations.....	20

26.	Droit applicable, juridiction compétente.....	20
27.	Modification des conditions d'utilisation:.....	20
28.	Mises à jour.....	21
29.	Modifications des prestations et des tarifs.....	21
30.	Dispositions finales.....	23

## 1. Champ d'application

Les présentes conditions d'utilisation (les «**conditions d'utilisation**»)  
s'appliquent

à l'accès à l'application Bosch Smart Home («**l'application Smart Home**») et  
à l'application Bosch Smart Camera («**l'application Smart Camera**»), toutes  
deux également désignées individuellement par «**l'application**», une offre de  
Robert Bosch Smart Home GmbH, Schockenriedstr. 17, 70565 Stuttgart-  
Vaihingen, Allemagne,

n° d'inscription au registre du commerce 754585 (le «**prestataire**» ou  
«**Bosch**»),

à l'utilisation des services proposés par le biais de l'application («**les services**»)  
par les utilisateurs finaux enregistrés (les «**utilisateurs**»), ainsi qu'à l'accès aux  
prestations de partenaires, et prévalent sur l'ensemble des autres conditions.

Des informations détaillées sur les prestataires sont mises à disposition dans les  
mentions légales.

Les présentes conditions d'utilisation s'appliquent également aux futures  
conclusions de contrats entre l'utilisateur et le prestataire concernant les  
services premium proposés à l'utilisateur par le prestataire par le biais de  
l'application.

L'utilisateur peut consulter et imprimer les conditions d'utilisation actuellement  
en vigueur sur <https://www.bosch-smarthome.com/terms-and-conditions/>.

## 2. Conclusion de contrat

Le téléchargement de l'application dans l'App Store et l'approbation des  
présentes conditions d'utilisation donnent lieu à un contrat de licence entre  
l'utilisateur et le prestataire concernant l'utilisation de l'application (le «**contrat  
d'utilisation**»).

Le texte du contrat, y compris les présentes conditions d'utilisation et la  
description des services, est affiché à destination de l'utilisateur dans  
l'application.

Après conclusion du contrat d'utilisation, l'utilisateur peut utiliser

- i. certains services gratuits (les «**services de base**»),
- ii. des services gratuits pour lesquels l'utilisateur met à disposition des données à caractère personnel ou s'engage à les communiquer, données que le prestataire ne traite pas exclusivement dans le but de satisfaire son obligation de prestation ou les exigences légales auxquelles il est soumis (les «**services de base Plus**»),
- iii. des services payants qui viennent compléter ou modifier les services de base (les «**services premium**») dans certaines circonstances, ou
- iv. les autres services proposés par des entreprises liées au prestataire ou des tiers (les «**partenaires**») et fournis en dehors de l'application (les «**prestations de partenaires**»). Les partenaires peuvent être des consommateurs ou des entreprises. Si un partenaire n'est pas une entreprise, les prescriptions de protection des consommateurs ne doivent pas être appliquées à la relation entre le partenaire et l'utilisateur.

### 3. Services proposés et disponibilité

Les services comprennent par ex. l'intégration de certains appareils intelligents dans une maison individuelle ou un appartement à usage privé et les informations concernant les événements survenant dans la maison ou l'appartement via une notification sur un périphérique mobile, ou encore la mise à disposition de fonctionnalités, données, articles, images et documents audio, informations et autres contenus (les «**contenus**»).

La nature et l'étendue des services mis à disposition, ainsi que des détails concernant les exigences du système et la disponibilité sont disponibles sur

- <https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements/>

et

- <https://www.bosch-smarthome.com/xc/en/apps/>

La description des services vise uniquement à présenter les prestations et ne saurait constituer ni une convention relative aux propriétés ni une garantie.

Bosch peut transmettre ces notifications uniquement dans les conditions suivantes:

- l'installation a été effectuée selon les instructions,
- les appareils fonctionnent correctement et sont connectés au système Smart Home, ou sont appairés aux caméras Bosch Smart Home,
- votre accès Internet et le serveur Bosch avec lequel communique votre système sous forme cryptée fonctionnent sans problème,
- vous avez autorisé l'envoi de notifications relatives à l'application sur le périphérique mobile et dans l'application, et

- votre périphérique mobile dispose d'une connexion active de données.

Nous attirons l'attention sur le fait que le Pack Sécurité Bosch Smart Home et tous les appareils Smart Home sont uniquement destinés à être utilisés dans un environnement domestique et ne sont en aucun cas adaptés à des environnements particulièrement critiques. Le Pack Sécurité ne constitue pas un système d'alarme ou une installation anti-effraction conformément aux normes DIN ou VdS correspondantes.

Le Twinguard et le détecteur de fumée sont certifiés comme Détecteur de Fumée selon la norme EN 14604: 2005/AC:2008 par un institut de contrôle indépendant. Les autres composants ne sont pas conformes à la norme susmentionnée et ne sont pas certifiés. Si vous utilisez plusieurs Twinguards, ils sont reliés entre eux exclusivement par le contrôleur Smart Home. Le Twinguard et le détecteur de fumée ne peuvent signaler un incendie qu'en présence d'un dégagement de fumée et que si cette fumée leur parvient. Le capteur de qualité de l'air intégré au Twinguard n'est pas un appareil de mesure calibré pour des mesures de haute précision.

A l'aide des caméras Smart Home, dès lors que l'utilisateur utilise un modèle de caméra compatible avec cette fonction et qu'il a acheté la fonction en tant que service premium dans l'application, il est possible de détecter différents événements comme le bris d'une fenêtre et d'en informer l'utilisateur via des notifications. Bien que nous nous alignions sur le dernier état de la technique, il n'est pas toujours possible d'exclure les fausses alarmes ou de détecter correctement les événements. Lors de l'utilisation des fonctions d'analyse audio intelligentes en option, la détection correcte et les notifications correspondantes dépendent en particulier: de l'emplacement de l'appareil, du bruit de fond, de la durée de l'événement et de la disponibilité du réseau. Attention: Les événements comparables provenant d'autres sources telles que la TV, la radio ou les animaux peuvent également être interprétés comme une alarme dans certains cas.

Par conséquent, Bosch décline toute responsabilité si

- malgré la conformité avec le dernier état de la technique, un événement n'est pas détecté ou mal détecté et classifié;
- malgré la conformité avec le dernier état de la technique, un événement est détecté et une notification est envoyée de façon erronée (fausse alarme);

L'accès aux services se fait via une application à utiliser sur les périphériques mobiles compatibles tels que les smartphones («**l'application**») ou sur du matériel spécial compatible (le «**matériel**»). Certains services et fonctionnalités peuvent être restreints en fonction des possibilités d'accès.

Disponibilités:

- Le prestataire s'efforce autant que possible de garantir une disponibilité ininterrompue des services de base dans le cadre de ses possibilités techniques et opérationnelles, mais n'accorde aucune garantie de disponibilité continue. Il ne garantit pas que l'accès aux services de base ou leur utilisation ne puissent être interrompus ou compromis en raison de travaux de maintenance, d'améliorations ou d'autres pannes.
- Sauf disposition contraire, le prestataire garantit une disponibilité de 92% par année civile pour les services premium. Forment exception les périodes durant lesquelles ces services premium sont inaccessibles en raison de problèmes techniques ou autres échappant au contrôle du prestataire ou de travaux de maintenance qui doivent être effectués occasionnellement.

#### 4. Conditions d'utilisation

Il incombe à l'utilisateur de réunir les conditions techniques nécessaires à l'utilisation des services conformément au contrat, relevant de son domaine de responsabilité (notamment matériel nécessaire, navigateur web, smartphone, connexion Internet).

Pour pouvoir utiliser les services via l'application, l'utilisateur doit la télécharger et l'installer sur son smartphone. L'application est disponible pour Android et iOS et elle doit être installée via l'App Store correspondant. Des détails sur les exigences techniques, les fonctionnalités et les instructions d'utilisation sont disponibles à l'adresse

- <https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements/>

et

- <https://www.bosch-smarthome.com/xc/en/apps/>

Il s'agit généralement des dernières versions d'iOS ou d'Android. Si les exigences

du système changent au fil du temps, par exemple parce que les mécanismes de sécurité des anciennes versions ne sont plus suffisants et qu'ils ne peuvent donc plus être pris en charge, Bosch vous en informera via le lien susmentionné.

Le prestataire peut mettre à disposition des mises à jour de l'application afin de combler des failles de sécurité ou de corriger des erreurs par ex. L'utilisateur est tenu d'installer les mises à jour sans attendre et de toujours utiliser la dernière version de l'application mise à disposition.

L'utilisateur peut désinstaller l'application à tout moment ou supprimer son compte d'utilisateur pour les services premium (cf. chiffre Droit de révocation). Dans ce cas, l'utilisateur ne peut plus accéder aux services premium dans l'application. Les éventuels engagements de paiement des droits d'utilisation des services premium vis-à-vis du prestataire ne sont pas affectés par une désinstallation de l'application ou la suppression du compte d'utilisateur.

Certains services requièrent potentiellement du matériel spécial compatible qui doit être couplé à l'application et au compte d'utilisateur. On peut voir les fonctionnalités dont il s'agit dans la description des services. Si l'utilisateur n'est plus autorisé à utiliser le matériel (par ex. suite à la vente de celui-ci), il est tenu de mettre fin au couplage de l'appareil immédiatement.

En utilisant l'API du contrôleur Smart Home, que ce soit par le biais d'applications ou autrement, l'utilisateur accepte les «Bosch Smart Home Terms and Conditions for developers» de GitHub et accepte d'être lié à celles-ci

(cf.: <https://github.com/BoschSmartHome/bosch-shc-api-docs#terms-and-conditions>).

## 5. Compte d'utilisateur Identifiant BOSCH

L'utilisation de différents services tels que les services premium (chiffre 7.), l'application Smart Camera ou le cloud Smart Home requièrent un compte d'utilisateur Identifiant BOSCH que le prestataire met à disposition de l'utilisateur.

L'enregistrement s'effectue via l'application ou le site Internet du prestataire. Il est soumis à des conditions d'utilisation spécifiques, communiquées séparément

à l'utilisateur lors de l'inscription à l'identifiant Bosch central.

Après avoir saisi ses données de connexion pour l'identifiant BOSCH central, l'utilisateur est prié de fournir des renseignements complémentaires, par ex. nom et adresse (les «**données d'inscription**»). Ces données d'inscription doivent être complètes et correctes. Pour terminer le processus d'enregistrement et transmettre les données d'enregistrement, il est nécessaire que l'utilisateur approuve la validité des présentes conditions d'utilisation.

En transmettant ses données d'inscription, l'utilisateur soumet au prestataire une offre de conclusion du contrat d'utilisation, sur la base des présentes conditions d'utilisation. Le prestataire accepte l'offre de l'utilisateur en lui transmettant une confirmation par e-mail et en activant son compte d'utilisateur.

Le prestataire se réserve le droit de vérifier l'identité de l'utilisateur immédiatement après l'envoi des données d'inscription ou à une date ultérieure, par le biais d'un lien d'activation envoyé à l'adresse e-mail de l'utilisateur ou de la saisie d'un code envoyé à son numéro de téléphone mobile. Tant que l'utilisateur ne s'est pas conformé à la vérification requise, le compte d'utilisateur reste bloqué. Si l'inscription n'est pas terminée, le prestataire se réserve le droit de supprimer le compte d'utilisateur non entièrement enregistré.

Il n'existe aucun droit d'inscription spécifique. Le prestataire peut refuser une inscription dans un délai approprié, sans avoir à motiver sa décision.

Toute personne physique n'est autorisée à s'inscrire qu'une seule fois, avec un même compte d'utilisateur. Les comptes d'utilisateur sont non transférables.

L'utilisateur est tenu de mettre à jour les données d'inscription enregistrées dans son compte d'utilisateur à tout moment.

Il est également tenu de gérer ses données d'inscription avec le plus grand soin, de ne pas les communiquer à des tiers et/ou de ne pas permettre à des tiers d'accéder à son compte d'utilisateur en contournant les données d'accès.

L'utilisateur assume la responsabilité de l'ensemble des activités effectuées en utilisant son compte d'utilisateur et dont il est responsable. L'utilisateur doit immédiatement modifier le mot de passe de son compte d'utilisateur s'il a de bonnes raisons de croire que les données d'accès pourraient avoir été portées à la connaissance de personnes non autorisées.

## 6. Obligations de coopération

Lors de l'utilisation des résultats générés, l'utilisateur doit faire preuve du soin de mise et les vérifier suffisamment avant utilisation. En cas d'alarme, il faut notamment commencer par vérifier s'il y a vraiment un incendie et/ou si des personnes sont en danger avant de désactiver l'alarme manuellement, de la mettre en silencieux ou de la désamorcer.

L'utilisateur doit appeler lui-même les pompiers ou les secours si cela s'avère nécessaire. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'une urgence réelle.

Après chaque mise à jour, l'utilisateur est tenu de vérifier que les appareils fonctionnent bien et de lancer une alarme de test.

L'utilisateur peut obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de TwinGuard et/ou des détecteurs de fumée dans les notices d'utilisation.

## 7. Services premium

L'utilisateur peut commander des services premium via l'application. L'utilisation des services premium peut être soumise à des conditions d'utilisation complémentaires et requérir la communication de données supplémentaires. La proposition d'un service premium ne constitue pas une offre contraignante du prestataire, mais uniquement une invitation de l'utilisateur à procéder aux commandes correspondantes (invitatio ad offerendum).

Dans le cadre du processus de commande, les propriétés, les tarifs, les conditions de paiement et de livraison, les durées, les délais de résiliation, les informations relatives aux droits de rétractation ainsi que les autres détails du service premium (les «**informations produits des services premium**») sont communiqués au client.

La commande d'un service premium par l'utilisateur constitue une offre contraignante de l'utilisateur. Avant de conclure la commande, l'utilisateur peut modifier et consulter les données de commande à tout moment. Ensuite, l'utilisateur a la possibilité de transmettre sa commande en cliquant sur le bouton de commande. Une fois qu'il a cliqué sur le bouton de commande et que

le prestataire

a reçu la commande, l'utilisateur reçoit une confirmation par e-mail, qui confirme la réception de la commande et récapitule à nouveau les détails de celle-ci. La relation contractuelle relative au service premium naît à la réception de cette notification par e-mail.

Le texte du contrat contenant des informations sur le service premium commandé,

y compris les conditions d'utilisation, éventuellement une description du service et une information sur les possibilités de révocation est transmis à l'utilisateur par

e-mail, avec la notification d'acceptation de l'offre contractuelle. Le prestataire n'enregistre pas le texte du contrat, il n'est donc plus accessible à l'utilisateur par

la suite.

Le prestataire peut également proposer gratuitement des versions d'essai provisoires pour les services premium (les «**abonnements d'essai**»). Si l'abonnement d'essai n'est pas résilié dans les délais, à compter du premier jour après expiration de l'abonnement d'essai, le service premium devient payant.

## 8. Contenus de l'utilisateur

Sous réserve du respect des dispositions suivantes, le prestataire peut permettre

à l'utilisateur de publier, télécharger, enregistrer, partager, envoyer, afficher ou mettre à la disposition de tiers («**transmettre**») ses propres contenus (les «**contenus de l'utilisateur**») par le biais de l'application/des applications.

L'utilisateur s'engage vis-à-vis du prestataire à ne pas transmettre de contenus de l'utilisateur dont la nature, la forme, la conception ou d'autres propriétés sont contraires aux conditions d'utilisation, au droit en vigueur ou aux bonnes mœurs. L'utilisateur s'engage notamment à respecter le droit en vigueur (par ex. droit pénal, droit de la concurrence, droit de la protection des mineurs) et à ne pas violer les droits de tiers (par ex. droits de nom, de marque, d'auteur, d'image et de protection des données) dans le cadre de la transmission de contenus de l'utilisateur.

Le prestataire peut édicter ses propres règles de conduite concernant la transmission de contenus de l'utilisateur et la communication et l'interaction avec les autres utilisateurs.

En transmettant des contenus de l'utilisateur, l'utilisateur accorde au prestataire un droit d'utilisation des contenus de l'utilisateur simple, illimité dans le temps, l'espace et en termes de contenus, irrévocable, transférable à des tiers et gratuit.

Le prestataire est autorisé à utiliser, exploiter, éditer et notamment modifier, raccourcir et compléter les contenus de l'utilisateur ou à les combiner à d'autres



contenus et supports publicitaires aux fins de la mise à disposition de l'application et des services proposés par ce biais. Cela inclut notamment un droit de reproduction des contenus. L'utilisateur reste propriétaire de ses contenus de l'utilisateur.

Si l'utilisateur a transmis des contenus de l'utilisateur dans le cadre d'un service de base Plus ou d'un service premium, le droit d'utilisation accordé s'éteint dès lors que la résiliation prend effet ou à la révocation par l'utilisateur.

Cette disposition ne s'applique pas si les contenus de l'utilisateur

- n'ont pas d'utilité en dehors du contexte du service de base Plus et du service premium,
- portent uniquement sur l'utilisation des services de base Plus et des services premium par l'utilisateur,
- ont été agrégés avec d'autres données par le prestataire et ne pourraient être désagrégés qu'au prix d'une charge de travail disproportionnée, voire pas du tout, ou
- ont été produits par l'utilisateur en collaboration avec d'autres utilisateurs, dès lors que les autres utilisateurs peuvent continuer à utiliser les contenus de l'utilisateur.

Les dispositions de la déclaration de protection des données s'appliquent en priorité aux contenus de l'utilisateur relatifs à des personnes.

Dès lors que le prestataire propose expressément la possibilité de supprimer les contenus de l'utilisateur transmis, le droit d'utilisation et d'exploitation susmentionné s'éteint à la suppression du contenu de l'utilisateur. Dans le respect de la protection des données, le prestataire reste toutefois autorisé à conserver les copies réalisées à des fins de sauvegarde et/ou de preuve.

L'utilisateur est responsable des contenus de l'utilisateur qu'il transmet.

Le prestataire ne vérifie pas les contenus de l'utilisateur pour contrôler qu'ils sont complets, exacts, légaux, actuels, de qualité et adaptés à une fin précise.

Le prestataire est autorisé à refuser la publication de contenus de l'utilisateur et/ou à modifier, bloquer ou supprimer des contenus de l'utilisateur déjà publiés sans préavis, dès lors que la publication des contenus de l'utilisateur par l'utilisateur

ou les contenus de l'utilisateur publiés en eux-mêmes sont contraires aux conditions d'utilisation, aux règles de conduite ou aux dispositions légales, ou que l'utilisateur

a manqué aux dispositions contractuelles de façon fautive par ailleurs. Dans ce contexte, le prestataire tient compte des intérêts légitimes de l'utilisateur et choisit la méthode la moins intrusive pour se défendre contre une infraction. Le prestataire informe l'utilisateur de cette mesure par e-mail.

## 9. Contenus de l'application

Tous les droits sur les services de l'application et sur les contenus mis à dispositions dans le cadre des services (les «**contenus de l'application**») sont la propriété exclusive du prestataire ou de ses concédants et sont protégés par des droits d'auteur ou d'autres droits de propriété intellectuelle. La composition des contenus de l'application en elle-même est également protégée par des droits d'auteur.

L'utilisateur peut consulter et visionner en ligne les contenus de l'application uniquement à ses propres fins non commerciales, pendant la durée du contrat d'utilisation. L'utilisateur n'a pas le droit de reproduire, diffuser et/ou publier les contenus de l'application.

Dès lors que l'application est utilisée dans le cadre d'une activité professionnelle ou commerciale, l'utilisateur peut utiliser les contenus de l'application disponibles dans celle-ci uniquement à ses propres fins commerciales internes. Une utilisation commerciale des contenus de l'application disponibles allant au-delà de ces conditions est interdite.

L'utilisateur est autorisé à télécharger les contenus de l'application (le «**téléchargement**») et à les imprimer dès lors qu'une fonctionnalité de l'application permet de télécharger ou d'imprimer les contenus (un bouton Téléchargement par ex.).

L'utilisateur bénéficie d'un droit illimité dans le temps et non exclusif d'utilisation des contenus de l'application téléchargés ou imprimés de façon légitime, à ses propres fins non commerciales. Dès lors qu'il s'agit de contenus de l'application mis à disposition dans le cadre de l'utilisation d'un service premium, l'octroi de ces droits est également conditionné par le paiement du service premium ou des contenus de l'application en question. Au demeurant, le prestataire conserve l'ensemble des droits sur les contenus de l'application.

## 10. Prestations de partenaires

Dans certains cas, l'application et les services contiennent des liens vers des contenus qui ne sont pas mis à disposition exclusivement par le prestataire, mais par des utilisateurs, partenaires ou autres tiers. Les services de prestataires tiers (les «**partenaires**») peuvent augmenter les capacités de l'application, en ajoutant une commande vocale par exemple.

Le contrat concernant les services de partenaires commandés est conclu directement et exclusivement entre l'utilisateur et le partenaire en question. Le paiement des services de partenaires est également effectué directement au partenaire.

Généralement, l'utilisation de ces services intégrés ou externes nécessite le couplage de l'application avec un compte utilisateur partenaire existant. Les conditions d'utilisation séparées du partenaire applicables à l'utilisation de

ces services intégrés à l'application ou externes sont disponibles dans l'application du partenaire. Celle-ci doit être téléchargée séparément et les conditions doivent être acceptées avant d'utiliser ces services de partenaires. Le partenaire tiers est seul responsable de cette application partenaire et de ses conditions d'utilisation.

Le prestataire ne représente pas le partenaire. Le partenaire assume l'entière responsabilité au titre de la fourniture de ses prestations, des éventuelles réclamations de l'utilisateur et dans le cadre de l'ensemble des autres litiges découlant du contrat entre l'utilisateur et le partenaire. Le prestataire n'accorde aucune garantie quant à l'exactitude et à l'intégrité des informations et explications fournies par le partenaire.

Le prestataire ne vérifie pas l'intégrité, l'exactitude et la légalité des contenus et services tiers et ne se les approprie pas d'une quelconque manière. Le prestataire n'effectue notamment pas de vérification des aspects de sécurité en lien avec les contenus et services tiers. Par conséquent, le prestataire n'accorde aucune garantie quant à l'intégrité, l'exactitude, la légalité et l'actualité des contenus et services tiers. Cette disposition s'applique également en ce qui concerne la qualité des contenus et services tiers et leur aptitude à répondre à une certaine finalité, également s'il s'agit de contenus tiers publiés sur des sites externes mis en lien, qui peuvent éventuellement être visionnés par le biais du framing.

La mise à disposition de l'intégration de prestataires tiers dans l'application ou le couplage avec des services externes est une fonctionnalité supplémentaire dont

le prestataire ne garantit pas la disponibilité et dont il peut en principe limiter ou supprimer la mise à disposition à tout moment et sans préavis ou en suspendre l'accès. En règle générale, Bosch ne peut vérifier ni l'exactitude ni l'exhaustivité des données transmises par le prestataire tiers, et décline toute responsabilité à cet égard.

A son entière discrétion, le prestataire examine les indices probants signalant un manquement aux présentes conditions d'utilisation ou le caractère illégal de certains contenus ou services tiers (en tout ou partie) et prend des mesures adaptées pour remédier à la situation le cas échéant. Le prestataire doit notamment supprimer immédiatement les contenus tiers illégaux dès lors qu'il prend connaissance de leur illégalité et que la suppression est techniquement possible.

En principe, le prestataire permet d'utiliser également les appareils et services du système Bosch Smart Home ou les caméras Bosch Smart Home par le biais d'applications de l'entreprise partenaire. Pour l'utilisation via une entreprise partenaire ou via l'application d'une entreprise partenaire, il peut être requis de stocker les données et les informations d'état des appareils dans le cloud Bosch Smart Home et/ou sur le contrôleur Smart Home afin que l'entreprise partenaire puisse y accéder et ainsi piloter les systèmes.

Le stockage dans le cloud ainsi que l'autorisation d'accès et de pilotage accordée aux entreprises partenaires nécessitent également le consentement explicite de l'utilisateur dans les applications partenaires respectives. Sans ce consentement, aucune donnée ne sera stockée dans le cloud et l'accès de l'entreprise partenaire, voire l'accès de l'utilisateur via l'application de l'entreprise partenaire, sera impossible.

Il est également possible de permettre à l'utilisateur de commander des prestations de partenaires gratuites ou payantes auprès des partenaires. Les commandes de prestations de partenaires de l'utilisateur sont transmises aux partenaires à sa demande. Le paiement des prestations de partenaires est effectué directement au partenaire.

L'entreprise partenaire peut elle-même créer des conditions d'utilisation via l'application partenaire, comme un abonnement ou un certain matériel de l'entreprise partenaire, sur lesquelles Bosch n'a aucune influence. Bosch ne garantit ni la mise à disposition ni la disponibilité des appareils Bosch Smart Home via l'application partenaire et n'assume aucune responsabilité à cet égard. Bosch peut à tout moment et sans préavis limiter ou supprimer la mise à disposition des applications partenaires ou en suspendre l'accès. Aucune réclamation concernant l'utilisation accordée à l'origine via l'application partenaire ne peut être faite par le client. Bosch est également en droit de ne pas autoriser certaines fonctionnalités dans les applications partenaires, par exemple pour des raisons de sécurité.

La commande à distance volontaire et involontaire ou le pilotage automatique d'un appareil Bosch Smart Home par une application partenaire implique le risque d'une activation ou désactivation inattendue de l'appareil Bosch Smart Home.

De plus, en raison de facteurs externes (par exemple, en raison d'une interruption de la connexion radio ou de la connexion Internet au contrôleur Bosch Smart Home), il ne peut être garanti en permanence que les commandes sont effectivement exécutées ou que l'état de l'appareil est affiché correctement dans l'application et sur d'autres appareils d'affichage Smart Home (par exemple, un Twist). Cela implique le danger que des appareils connectés au système Bosch Smart Home soient involontairement éteints ou alimentés par un courant électrique et, par conséquent, soient ou restent allumés. Cela peut entraîner des dommages corporels ou matériels. Bosch décline toute responsabilité à cet égard.

## 11.Assistance

En cas de problèmes lors de l'utilisation de l'application, l'utilisateur peut bénéficier d'une assistance pour la version actuelle du logiciel aux coordonnées suivantes:

Adresse:

Robert Bosch Smart Home GmbH, Schockenriedstr. 17, 70565 Stuttgart-Vaihingen

**E-mail:**

[service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com)

La prise de contact donne lieu à une utilisation ciblée des données client.

Des informations concernant la gestion des données à caractère personnel sont disponibles dans la déclaration de protection des données.

## 12. Activités interdites

Les services disponibles via l'application sont destinés exclusivement à une utilisation non commerciale par l'utilisateur. Toute utilisation à des fins commerciales ou en lien avec celles-ci est interdite, sous réserve qu'une telle utilisation ait été expressément approuvée par le prestataire au préalable, par écrit. L'utilisation commerciale non autorisée comprend notamment:

- les offres et promotions de contenus et prestations payants du prestataire et de tiers;
- les offres, promotions et activités de nature commerciale telles que les concours, les tirages au sort, les opérations de troc, les annonces promotionnelles ou les systèmes pyramidaux;
- la collecte électronique ou autre de données d'identité et de coordonnées (y compris les adresses e-mail) d'utilisateurs (par ex. pour l'envoi d'e-mails non sollicités);
- l'exploitation des services disponibles via l'application, y compris des contenus qui y sont proposés sur paiement.

Il est interdit à l'utilisateur d'entreprendre toute activité dans l'application et en lien avec l'utilisation des services qui soit contraire aux présentes conditions d'utilisation, au droit en vigueur ou aux bonnes mœurs. L'utilisateur s'engage notamment

à respecter le droit en vigueur (par ex. droit pénal, droit de la concurrence, droit de la protection des mineurs) et à ne pas violer les droits de tiers (par ex. droits de nom, de marque, d'auteur, d'image et de protection des données).

De même, toute activité à même de compromettre l'exploitation de l'application et des services et l'infrastructure technique sous-jacente est interdite. Cela comprend notamment:

- la transmission de contenus, de virus, de vers, de logiciels malveillants, de chevaux de Troie ou d'autres contenus contaminants ou destructeurs;
- l'utilisation de logiciels, scripts ou bases de données en lien avec l'utilisation de l'application et des services;

- la lecture automatique, le blocage, l'écriture par écrasement, la modification, la copie de données et/ou d'autres contenus, dès lors qu'ils ne sont pas nécessaires à l'utilisation conforme de l'application et des services;
- le déchiffrement, le décompilage, le fractionnement, la reconstruction ou d'autres tentatives similaires concernant le code source, un logiciel ou un algorithme propriétaire, dès lors que ces activités ne sont pas autorisées par des prescriptions impérieuses.

Si l'utilisateur prend connaissance d'une utilisation illégale, abusive, contraire au contrat ou non autorisée des services, il peut s'adresser par courrier à Robert Bosch Smart Home GmbH, Schockenriedstr. 17, D-70565 Stuttgart-Vaihingen ou par e-mail à [service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com). Nous examinerons la question et prendrons les mesures appropriées le cas échéant.

En cas de manquements graves à ses obligations relevant de la responsabilité de l'utilisateur, le prestataire est autorisé à résilier le contrat d'utilisation pour juste motif en respectant un délai de préavis approprié conformément au chiffre 18..

Si l'utilisateur autorise une autre personne à utiliser l'application sur son périphérique mobile, son devoir de diligence consiste à faire référence aux conditions d'utilisation et à en contrôler le respect de manière appropriée.

### 13. Transfert

Si l'utilisateur transfère provisoirement et gratuitement à un tiers l'appareil sur lequel le logiciel est installé, il reste responsable du respect des dispositions du présent accord. En cas de transfert durable des droits d'utilisation, le prestataire doit être expressément informé et «l'état d'usine» doit être restauré dans le menu Paramètres.

### 14. Rémunération, paiement

L'inscription, l'accès à l'application et l'utilisation des services de base et des services de base Plus sont gratuits. Cette application est constamment améliorée et de nouvelles fonctions et prestations de service sont donc proposées à intervalles réguliers en plus de la version de base gratuite. Certaines fonctions ou prestations de service inhérentes à l'application peuvent être ou devenir payantes (services premium). Dans tous les cas, vous aurez toujours la possibilité d'utiliser les services de base gratuitement dans votre réseau domestique (Wi-Fi).

En ce qui concerne l'utilisation des services premium, les prix indiqués sont ceux en vigueur au moment de la commande. Tous les prix sont indiqués en euros, TVA comprise. L'application est mise à disposition de l'utilisateur gratuitement.

Les rémunérations au titre des services premium sont dues immédiatement à la commande.

Dès lors que des services premium sont commandés via l'application (les «**abonnements dans l'application**»), les paiements sont traités via l'App Store correspondant. Dans ce contexte, les conditions d'utilisation et de paiement de l'App Store correspondantes prévalent sur les présentes conditions d'utilisation. En cas de contradiction entre les conditions de l'App Store et les présentes conditions d'utilisation, ce sont les premières qui prévalent.

## 15. Droit de révocation

En tant que consommateur, l'utilisateur dispose d'un droit de révocation conformément à l'information fournie séparément. Un consommateur peut être toute personne physique qui conclut un acte juridique à des fins qui ne relèvent pas principalement de son activité commerciale ou de son activité professionnelle indépendante.

Dans le cadre d'un contrat de prestation de services, le droit de révocation s'éteint lorsque le prestataire a fourni les prestations dans leur intégralité et n'a commencé

à fournir les prestations qu'après que l'utilisateur a donné son consentement exprès à cet effet en confirmant en parallèle qu'il a conscience du fait qu'il perdra son droit de révocation une fois l'exécution du contrat assurée dans son intégralité par le prestataire.

Pour les contrats portant sur la fourniture de contenus numériques qui ne sont pas enregistrés sur un support de données physique, le droit de révocation s'éteint lorsque le prestataire a débuté l'exécution du contrat, après que l'utilisateur

a donné son consentement exprès à cet effet en confirmant en parallèle qu'il a conscience du fait qu'il perdra son droit de révocation une fois l'exécution du contrat débutée.

Si, dans le cadre de l'utilisation d'un service de base Plus et/ou d'un service premium, l'utilisateur transmet des contenus de l'utilisateur, à sa demande, le prestataire mettra à disposition de l'utilisateur les contenus de l'utilisateur qui ne sont pas des données à caractère personnel gratuitement, dans un format électronique courant et dans un délai raisonnable après l'entrée en vigueur de la révocation. Cette disposition ne s'applique pas si les contenus de l'utilisateur

- n'ont pas d'utilité en dehors du contexte du service de base Plus et du service premium,
- portent uniquement sur l'utilisation des services de base Plus et/ou des services premium par l'utilisateur; ou
- ont été agrégés avec d'autres données par le prestataire et ne pourraient être désagrégés qu'au prix d'une charge de travail disproportionnée, voire pas du tout.

## 16. Durée, résiliation

Le contrat d'utilisation est conclu pour une durée indéterminée et il prend fin à sa résiliation par le prestataire ou par l'utilisateur.

Les services premium présentent la durée définie dans les informations sur le produit et sont prolongés tacitement pour la durée indiquée dans les informations sur le produit dès lors qu'ils ne font pas l'objet d'une résiliation ordinaire dans le délai indiqué avant l'expiration de la durée en cours.

## 17. Résiliation ordinaire

Le prestataire peut procéder à la résiliation ordinaire du contrat d'utilisation à tout moment en respectant un préavis de résiliation de 30 jours calendaires avant la fin du mois, au plus tôt à l'expiration de la durée en cours d'un service premium actif.

L'utilisateur peut procéder à la résiliation ordinaire du contrat à tout moment. Si l'utilisateur a commandé un ou plusieurs services premium, le contrat d'utilisation peut être résilié uniquement en parallèle des contrats relatifs aux services premium, au plus tôt à l'expiration de l'actuelle période du service premium présentant la durée la plus longue.

Les périodes et délais de résiliation pour les services premium sont indiqués dans les informations sur le produit.

## 18. Résiliation extraordinaire

Les dispositions ci-dessus sont sans préjudice du droit de résiliation extraordinaire pour juste motif des deux parties.

- Il y a juste motif pour le prestataire notamment lorsque
- l'utilisateur commet des manquements répétés aux présentes conditions d'utilisation;
- l'utilisateur enfreint les dispositions légales;
- l'utilisateur est en retard sur le paiement des droits d'utilisation convenus, malgré un rappel.

## 19. Conséquences de la résiliation

En cas de résiliation du contrat d'utilisation, le compte d'utilisateur est bloqué pour les services premium résiliés à la date de résiliation, et l'utilisateur ne peut plus accéder à son compte d'utilisateur correspondant, aux services et à ses contenus de l'utilisateur. L'identifiant BOSCH n'est pas bloqué.

En cas de résiliation par le prestataire pour un juste motif relevant de la responsabilité de l'utilisateur, le prestataire est autorisé à réclamer un montant à hauteur de 50% des droits d'utilisation pour la part des frais courants liés aux



services premium restant après la résiliation. L'utilisateur est en droit de prouver qu'un dommage n'est pas survenu du tout ou n'est pas survenu dans la mesure invoquée.

En cas de résiliation du contrat d'utilisation, à l'expiration de 30 jours calendaires après l'entrée en vigueur de la résiliation, le prestataire est autorisé à supprimer définitivement les données en lien avec le compte d'utilisateur après expiration des éventuels délais de conservation légaux. Les dispositions de protection des données, qui peuvent également prévoir un délai de suppression plus court, s'appliquent en priorité aux données à caractère personnel.

L'utilisateur est tenu d'exporter et de sauvegarder ses données et contenus de l'utilisateur suffisamment tôt avant la résiliation du contrat d'utilisation ou l'expiration du délai susmentionné, sous sa propre responsabilité.

Si, dans le cadre de l'utilisation d'un service de base Plus et d'un service premium, l'utilisateur transmet des contenus de l'utilisateur, à sa demande, le prestataire mettra à disposition de l'utilisateur les contenus de l'utilisateur qui ne sont pas des données à caractère personnel gratuitement, dans un format électronique courant et dans un délai raisonnable après l'entrée en vigueur de la résiliation. Cette disposition ne s'applique pas si les contenus de l'utilisateur

- n'ont pas d'utilité en dehors du contexte du service de base Plus et du service premium;
- portent uniquement l'utilisation des services de base Plus et des services premium par l'utilisateur; ou
- ont été agrégés avec d'autres données par le prestataire et ne pourraient être désagrégés qu'au prix d'une charge de travail disproportionnée, voire pas du tout.

## 20. Forme de la résiliation

Si la possibilité de résiliation n'est pas prévue par une fonction de suppression dans l'application (par ex. une fonction «Supprimer le compte» dans les paramètres du compte d'utilisateur), la résiliation doit intervenir par écrit (courrier, e-mail, fax).

La désinstallation de l'application au sens du chiffre 4. ne constitue pas une résiliation du contrat d'utilisation. Les éventuels engagements de paiement des droits d'utilisation des services premium vis-à-vis du prestataire ne sont pas affectés par une désinstallation de l'application.

L'utilisateur peut résilier un service premium au choix sous forme écrite (courrier, e-mail), ou, si cette possibilité est prévue, via un bouton de résiliation. La résiliation d'un abonnement dans l'application s'effectue dans l'App Store correspondant.

La décision ne doit être motivée qu'en cas de résiliation extraordinaire.

## 21. Garantie

Le prestataire n'accepte aucune garantie pour tout défaut matériel ou vice de droit, sauf dans la mesure où ledit défaut matériel ou vice de droit a été délibérément caché par Bosch.

Les services premium sont soumis aux dispositions légales en la matière.

## 22. Responsabilité

### 22.1 Responsabilité au titre des services de base

La responsabilité du prestataire au titre des services de base est limitée aux cas d'intention délibérée ou de négligence grave.

Au demeurant, toute responsabilité est exclue.

### 22.2 Responsabilité au titre des services de base Plus et des services premium:

Le prestataire est responsable conformément aux dispositions légales en la matière

- (i) en cas d'intention délibérée ou de négligence grave,
- (ii) au sens des dispositions de la loi allemande sur la responsabilité du fait des produits (ProdHaftG),
- (iii) dans la mesure de la garantie accordée par le prestataire, et
- (iv) en cas d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé d'une personne.

En ce qui concerne les dommages matériels et pécuniaires causés par négligence, le prestataire n'est responsable qu'en cas de manquement à une obligation essentielle du contrat, le montant étant limité aux dommages typiques et prévisibles à la conclusion du contrat; les obligations essentielles du contrat sont celles dont l'exécution relève de l'essence même du contrat et auxquelles l'utilisateur peut raisonnablement se fier.

Au demeurant, toute responsabilité est exclue.

Les limitations de responsabilité prévues par la loi (par ex. le § 10 ProdHaftG) qui divergent des dispositions de responsabilité ci-dessus au profit du prestataire restent inchangées.

Les limitations de responsabilité ci-dessus s'appliquent également en cas de faute d'un auxiliaire d'exécution du prestataire et à la responsabilité personnelle des collaborateurs, représentants et organes du prestataire ainsi qu'aux demandes de remboursement des frais.

Une modification de la charge de la preuve au détriment de l'utilisateur n'est pas impliquée par les règles ci-dessus.

## 23. Dédommagement

En cas de revendication concernant une infraction supposée ou effective et/ou de violation des droits de tiers, l'utilisateur dégage le prestataire de l'ensemble des prétentions de tiers, y compris des dommages qui en résultent (par ex. coûts occasionnés par une défense en justice appropriée), découlant d'actes fautifs de l'utilisateur en lien avec l'utilisation de l'application et des services.

## 24. Protection des données

Toutes les informations relatives au traitement des données à caractère personnel sont disponibles dans la déclaration de protection des données du prestataire. Celle-ci est consultable à l'adresse <https://www.bosch-smarthome.com/privacy-statement/>.

## 25. Plate-forme de règlement des litiges en ligne, procédures de règlement des litiges, réclamations

La commission européenne met à disposition une plate-forme de règlement des litiges en ligne (OS). La plate-forme est accessible sur <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. L'adresse e-mail du prestataire est [service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com).

Le prestataire n'est ni tenu de, ni disposé à participer à une procédure de règlement des litiges au sens de la loi allemande sur le règlement des litiges en lien avec la consommation (VSBG).

Les revendications, réclamations, questions et remarques peuvent être transmises ou soulevées aux coordonnées figurant dans les mentions légales.

## 26. Droit applicable, juridiction compétente

Les dispositions suivantes s'appliquent aux utilisateurs domiciliés en Suisse:

- (i) Dès lors que l'utilisateur est un client, les relations juridiques entre le prestataire et l'utilisateur ainsi que les présentes conditions d'utilisation sont régies exclusivement par le droit suisse, à l'exclusion des dispositions relatives aux conflits de lois et de la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
- (ii) Dès lors que l'utilisateur est un client, sous réserve de dispositions légales impératives et divergentes, les tribunaux de Zuchwil (Suisse) sont seuls compétents pour régler les litiges de toute nature à l'encontre du prestataire. Les recours du prestataire à l'encontre de

l'utilisateur sont formés au choix devant les tribunaux de Zuchwil (Suisse) ou devant ceux du siège ou du domicile de l'utilisateur.

## 27. Modification des conditions d'utilisation:

Le prestataire est autorisé à modifier ou compléter les présentes conditions d'utilisation à tout moment avec effet pour l'avenir, dès lors que les évolutions de la loi ou les améliorations fonctionnelles ou techniques de l'application ou des services le requièrent.

Une modification ou un complément est notifié à l'utilisateur dans les conditions du système au plus tard six semaines avant son entrée en vigueur.

<https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements>

Dès lors que l'utilisateur ne s'oppose pas à la modification ou au complément dans un délai de 30 jours après annonce de celui-ci, il est réputé l'accepter (le «*scénario d'approbation*»); le prestataire en fera mention spécifiquement dans l'annonce. Le scénario d'approbation n'a pas valeur de modification concernant une prestation essentielle du contrat d'utilisation, dans la mesure où cela donnerait lieu à une disproportion indésirable entre prestation et contreprestation au détriment de l'utilisateur. En cas d'opposition, le contrat d'utilisation est maintenu selon les anciennes conditions. Le fournisseur se réserve le droit de mettre fin à l'autorisation d'utilisation en cas de conflit.

Les modifications rédactionnelles des présentes conditions d'utilisation, c.-à-d. les modifications qui ne concernent pas la relation contractuelle telles que la correction de fautes de frappe, sont effectuées sans en informer l'utilisateur.

## 28. Mises à jour

Le prestataire peut mettre à disposition des mises à jour concernant les services de base afin de combler des failles de sécurité ou de corriger des erreurs par ex. Il incombe à l'utilisateur d'installer les mises à jour sans attendre et de mettre à jour le système d'exploitation de son périphérique mobile dès lors que cette mise à jour est nécessaire à la mise à jour des services de base.

En ce qui concerne les services de base Plus et les services premium, les obligations de mise à jour sont soumises aux dispositions légales en la matière. Le prestataire informera l'utilisateur suffisamment tôt de la mise à disposition de telles mises à jour et des conséquences juridiques d'une absence d'installation dans des délais raisonnables.

Le prestataire est autorisé à télécharger et installer directement les mises à jour de sécurité afin de garantir la sécurité du produit ou des données, par exemple, indépendamment des paramètres de l'utilisateur. Si le prestataire procède à une mise à jour de sécurité, il en informe l'utilisateur.

## 29. Modifications des prestations et des tarifs

### Modification des prestations:

Le prestataire est autorisé à modifier, compléter ou suspendre les services de base, à limiter leur utilisation dans le temps où à les rendre payants à tout moment. L'utilisateur ne dispose d'aucun droit de maintien de certains services de base, en tout ou partie. Dans ce contexte, le prestataire tient compte des intérêts légitimes de l'utilisateur. Le droit de l'utilisateur à la mise à disposition des services de base pour des raisons échappant aux présentes conditions d'utilisation (par ex. en raison de l'achat d'un matériel recommandé pour faire fonctionner les services de base) demeure inchangé. Dans la mesure où l'utilisateur peut prétendre à de tels droits dans le cadre de la fourniture des services de base, ce qui suit s'applique en conséquence aux modifications apportées à ceux-ci.

Au-delà des mises à jour nécessaires au maintien de la conformité avec le contrat, le prestataire est autorisé à modifier ou compléter les services de base Plus et les services premium à tout moment dès lors que la modification est effectuée pour une raison impérieuse et que l'utilisateur ne doit pas supporter de coûts supplémentaires suite à celle-ci. On considère qu'il y a raison impérieuse notamment en cas de modifications de l'environnement technique ou du nombre d'utilisateurs ou d'améliorations des services. Une modification ou un complément est notifié à l'utilisateur par e-mail.

Dès lors qu'une modification compromet de façon conséquente l'accès de l'utilisateur aux services de base Plus et aux services premium ou leur utilisabilité, l'utilisateur peut résilier gratuitement le contrat concernant les services de base Plus et les services premium en respectant un préavis de 30 jours. Cette disposition ne s'applique pas si le prestataire permet à l'utilisateur de continuer d'accéder aux services de base Plus et aux services premium inchangés ou de les utiliser sans frais supplémentaires.

L'utilisateur sera informé au moins 30 jours avant la modification des services de base Plus et des services Premium conformément au paragraphe susmentionné. Le préavis de résiliation court à compter de la réception de l'information relative à la modification. Si la modification n'est effectuée qu'après réception de l'information, le préavis de résiliation commence à courir à la date de la modification. Le prestataire informe l'utilisateur de son droit de résiliation dans ladite information.

Les précédents paragraphes du présent règlement relatif aux modifications des prestations s'appliquent également aux modifications des conditions d'utilisation pour raison impérieuse nécessaires dans ce contexte.

### Modifications des tarifs:

Le prestataire est autorisé à modifier les droits d'utilisation des services premium au maximum une fois par année contractuelle afin de répercuter les conséquences des modifications des coûts globaux liés aux services premium. Parmi les exemples d'éléments de coûts qui influent sur le prix des services premium, on peut citer les coûts de licence, les coûts de mise à disposition et de déploiement des services premium, le service après-vente et d'autres coûts de distribution (par ex. facturation et paiement, marketing), les frais administratifs généraux (par ex. loyer, coûts du personnel, prestations des sous-traitants, systèmes informatiques, énergie) ainsi que les impôts et contributions.

L'utilisateur est informé des modifications des tarifs par e-mail au minimum six semaines avant l'entrée en vigueur prévue. Dès lors que l'utilisateur n'effectue pas de résiliation après communication des tarifs modifiés, ceux-ci sont réputés contraignants pour les parties. Dans la communication relative à la modification, l'utilisateur est informé spécifiquement des conséquences de la modification et de son droit de résiliation.

Dès lors et pour autant que les éléments de coûts mentionnés se réduisent pour le prestataire, celui-ci réduit les coûts d'utilisation mensuels en conséquence. Les éventuelles augmentations des autres éléments de coûts ne peuvent être prises en compte qu'à condition que le prestataire n'ait pas déjà tenu compte de ces coûts dans le cadre d'une augmentation des coûts d'utilisation mensuels.

Nonobstant cette disposition, le prestataire est autorisé en cas d'augmentation et tenu en cas de baisse de la TVA légale de modifier les coûts d'utilisation mensuels en conséquence. Pour les modifications des tarifs dépassant nettement la hausse régulière des coûts de la vie, le règlement relatif aux modifications des conditions d'utilisation s'applique en conséquence.

### 30. Dispositions finales

Des informations détaillées concernant le prestataire sont mises à la disposition de l'utilisateur dans les mentions légales de l'application.

Les déclarations et notifications ayant une incidence juridique qui doivent être transmises au prestataire après conclusion du contrat (par ex. fixation de délais) requièrent la forme écrite pour être valides (courrier, e-mail).

Si une disposition des présentes conditions d'utilisation est ou devient invalide ou inapplicable, les autres dispositions n'en seront pas affectées.